

AMERIKAI NŐ A MAGYAR JÖVŐÉRT
 Söblosay Gyula dr. Amerikában 616 hazánkba, országosan ismert magyar gyermekbarát felesége, értesülve az áldásosan működő Protestáns Országos Árvégyletnek az elhagyott, szegény árványok megmentésére, 250 dollárt küldött Brocskó Lajos igazgatónak, azzal a kiegészítéssel, hogy áldozatával az árvégyletnek leányvédelmi munkáját kívánja támogatni a magyar jövőért.

A magyar bevándorlók figyelmébe.
 Szolgáltatást minden hétköznapi forduló honfitársainknak felajánlunk teljesen díjtalanul, tanácsokat, bármily ügyes-bajos dolgában, amennyire tehetésünkben áll. Ha levelet ír, csatoljon válaszborítékot, bélyeggel felszerelve. Van néhány felszerelt farmom \$500-1000 dollár lefizetéssel, és vannak felszerelés nélküli farmjaim is.
 FRITZ FLEISCHAKER
 HORIZON, SASK.

Forduljon teljes bizalommal FARKAS ALBERT-hez, PLUNKETT, Sask.
 PHONE: 35.
 Ha autójavításra, Ford autóra, truckra vagy tractorra van szüksége.
 COCKSHUTT gazdasági szerszámok
 CASE ES RUMLEY cséplőgépek
 HOLLAND BINDER zsínórok
 HAJÓJEGYEK, PENZKÜLDES EUROPA, BEVANDORLÁSI ENGEDÉLYEK, KIALLI TÁSA, BRITISH AMERIKAI OLAJ KOMPANIA NAK Árusítója. GAZDOLIN, GEPOLAJ ÉSZIROK.
 Pontos kiszolgálás.

KOCSIS és MATTY, MAGYAR TELEPITÉSI IRODA
 1635 Hastings Street West
VANCOUVER, B. C.
 Meglakult a british-columbiai első magyar telep. Ha mindent megtermő földet akar venni, magyarok között és otthoni alapítványi melegek által, kevés lefizetéssel és könnyű feltételekkel, megteheti álmunk. Városhoz közel, jó utak mentén. Jöjjen vagy írjon azonnal.

FORDULJANNAK TELJES BIZALOMMAL AZ ATLANTI RÉGI ES JÓHÍRO GÉPUNKHOZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE:
 UTLEVELEK és alkoth szükséges kérvények megfogalmazása.
 AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére.
 HAJÓJEGYEK eladása.
 PENZKÜLDES ÉS a leggyorsabban és teljes jóállással.
 ÉLET és TOZBIZOSÍTÁS
 FARSIVETEL bérlet és eladás művetítés.
 KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítás bármely nyelven.
 MEGEMTALMAZÁSOK közjegyzői hitelesítése.
SIMON és OBERHOFFNER
 KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA
 ENGLISHMANORALMI ES HAJÓJEGY IRODAJÁHOZ
 MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOFF JÁNOS
 17 17-11th Ave. Regina, Sask.

Aki ALBERTA jó buzatermő vidékein letelepedni, farmot venni akar, az forduljon bizalommal az
European Land Settlement Colonization
 112 First Street East, CALGARY, Alberta-hoz
 Jól felszerelt, munka alatt lévő farmok már 300-500 dollár lefizetéssel kaphatók. A vésztér hátralelke feltérmentés fiseendő, amelybe a kismat is be van számítva.
 Telepítünk BRITISH COLUMBIA szőlő, gyümölcs, dohány, szőlősg termelő vidékein és szarkító családokat elhelyezünk évi szerződésnel. Beutazási engedélyeket megszerezünk hozzatartozóknak és ismerőseinknek. Pénzt teljes felelősség mellett küldjük az egész világra. Az óházába a Nemzeti Jegybank után amerikai dollárokon vagy óházai pénzben. Iggyvél, közjegyzői szolgálat. Ingyenes munkakövetítés farmra, erdőbe, varutra, bányákba stb.

Földgáz Karcag határában

A múlt év augusztus havában ötven-nyolcvan méter magasságot is meghaladó lángban tört ki a földgáz. A gázzal egyidejűleg nagymennyiségű magas hőfoku víz is tört elő, ugyannyira, hogy az üllői gazdák attól félnek, hogy a hőviz előnti a földjeiket. A földgáz kékszerű földregetet hoz felszínre, amely két száz méter körzetben vastagon fedt a forrás környékét. A robbanás ereje a fúrót és körülbelül husz métermázsra súlyu más alaktrészre a levegőbe röpített. A sűrű köd és a kiömlő víz miatt a földgázforrás nem közelíthető meg. Az előbukkant víz teteje olajos és remélik, hogy a további kutatások során nyersolajat jutottak le és az eredmény igazolta a geológusok véleményét. A múlt hó egy délelőtti napján hatalmas robbanással kitért a földgáz és lángra lobbantotta a fúrótornyot. A negyvenkilenc centiméter átmérőjű nyílásból

Hozassa ki hozzátartozóit
 Küldje pénzt
 Vegyen
C.P.R. Hajón
C.P.R. Expressen
C.P.R. Földet
 Mindenben rendelkezésre áll, családja, barátai részére BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEKET a leggyorsabban elkészíti az
„ATLANTIS“
 Kanadai Magyar Telepítő és Hajójeje Iroda
 DR. J. UJVARY
 REGINA, SASK. — 1820-11th Ave. — Box: 348 phone: 6042

AMERIKAI DOLLÁROK
 átutalása Magyarország, Románia, Jugoszlávia, Ausztria, Csehslovákia minden részébe posta és
Rádió-kabel díj 50 cent külön.
 Bármily nagyságu összeg ezen az áron. — Hajójegek Európából. — Affidavitok beérzése. — Jöjjen vagy írjon bővebb felvilágosításért.
MITCHELL GORDON
 STEAMSHIP & FOREIGN EXCHANGE AGENT
 630. MAIN STR. W. NIPEG, MAN.

BEKEVÁRI EGYHAZI HIREK
 A presbitérium az egyház teljes átszervezését határozta el, ami egy 27-28 éves egyháznál a kanadai viszonyok között teljesen érthető. Az átszervezés hiányát régóta érezte mindenki s nem egyszer sürgették is azt az egyház előrelátóbb tagjai. Közlebbi okot pedig az a körülmény szolgáltatott, hogy az elmúlt 1927-ik évről ránk maradt nyolcszáz dollárt kitevő adósság fizetésétől most több atyánkfia visszahúzódtak. Ezért a presbitérium egy szerződést tartalmazó ívet fog kiállítani s azt mindenki aláírni, aki egyháznakra igényt akar tartani. A többiekről aztán végkép leveszi a gondját.
 Az átszervezés munkája abban a társas estélyben fog kicsu csosodni, melyet febr. 29-én este szándékozik megtartani az ifjúsági teremben. Jöjjen el arra mindenki s különösen a nők ne feledkezzenek meg a szükséges étetek hozzászárlól.
 Kovács János ev. ref. lelkesz február második felében 2 heti pihenőre a keleti államokba utazik.

Miért VEGYÜNK Arctic Szenet? No. 12
 Mert az igazgatóság és a hivatal minden panaszt megvizsgál és orvosol és gondoskodik elsősorban a szolgáltatásról.
 Telefonáljon! Portage Ave. 439. szemben a Hudson Bay-al
ARCTIC ICE & FUEL CO. LTD.
 Phone: 42 321

W. P. ATTON
 ügyvéd, solicitor, kir. közjegyző
 REGINA, SASK.
 Western Trust Building.
 Fiókiroda: Markinch, Sask. Telephone 7358.

Magneto Service Station Limited
 Motorok, generatorok, gépek, mágnesek, sebességmérők, batorikák stb. nagy választékban.
 2047 Broad Str. REGINA, Sask.
 Magyar tolmács alkalmazva.
 Magyar tolmács alkalmazva

KATHOLIKUS MAGYAR ISTENTISZTELETET
 tartunk, magyar szent beszéddel minden vasárnap 10 órakkor a Szent Ferencrendi missió nővérek nagytermében (Jarvis uca 137), melyre minden katolikus magyar hívőt szeretettel meghív: SOÓS ISTVÁN plébános

„TANULJON ANGOLUL“ HA BOLDOGULNI AKAR!
 Most EGY DOLLAR előrevaló beküldése mellett megrendelheti a legjobb angol nyelvű elismert, híres 42-os „Angol-Magyar TANÍTÓT“ 50 lelkével, melyből biztosan, és könnyen megtanulja ISADORE BRAUN okl. tanító és közjegyző 16210 Adams Ave. CLEVELAND Ohio, U. S. A.

gokon próbálta ki nagyszerű eredményt. Megjegyzendő, hogy a rovarpusztító szerek permetettségét növényekre és fákra, igen sok gazdász ellenes, ezzel szemben Dr. Markovits új vegyszere állítólag ártalmatlan a növényekre. A hosszú gyakorlat fogja majd bebizonyítani, hogy az új rovarpusztító tényleg megfelel-e annak a várakozásnak, amivel a gazdászok eléje tekintenek.

Operációmentes gyógyulás Talán EPEKÖ-ben szenved?
 Ha fájdalmat vannak a gyomrában étkezés után, szívrozása, vagy nehéz lélekzés, köhögés, maró fájdalmak a testben, ne hanyagolja el azokat, mert az epekö betegségek ilyenek a tulajdonságai és nehezen felismerhetők. 90 százaléka az epeköbetegnek csak most ismeri fel ezt a nagy bajt, mikor már rohamokat kapnak. Ezért hívjuk fel a figyelmüket az ilyen rendellenességekben szenvedőkre a
Marlatt's Treatment
 gyógyszerre, mely feltétlen segít EPEKÖ, MÁJ, VESE, HÓLYAG-bántalmak gyógyszerére ára \$5.25 posta díjmentesen.
 Kapható a
Massig's Drug Store
 1609 Eleventh Ave., REGINA, Sask.
 J. W. MARLATT & Co. LTD. Laboratories, Toronto, Ont.

CSALÁDJA SZERETNI FOGJA A 4 X Butter-Nut kenyeret
 TAPLÁLÓ ES EDES.
 Gyártja: SANITARY BAKERY LIMITED REGINA, Sask.
 Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részébe, vegyen
Canadian National Express Money Ordert
 Pénze biztonságáért tökéletes jóállást vállalunk

Mi gyártunk és importálunk OLASZ HAR, MONIKÁT a legjobbat az egész világon. Árak olcsók, olcsóbb, mint bárkié.
 Kenéskés és kezelőre vásárlóinknak. Kérjen árjegyzéket.
RUATTA SERENELLI & CO.
 114 Blue Island Avenue, Dept. 123, Chicago, Ill.

HOLLAND AMERICA LINE
 Magyarországból Kanadába
 Kérvények beszerzése ROTTERDAM ES HALIFAX között a Holland Amerika Line nagy és kényelmes hajón. A társaságnak iródi vannak Budapest, Prágában, Bécsben, Zágrábban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándorlók részére a kanadai kormánytól a partra szállást engedélyt. Tovább felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönél. Levél-jeli érdeklődését küldje a címre:
HOLLAND-AMERICA LINE
 673 MAIN ST. REET WINNIPEG, Man., Canada.

Más oldalra ment. Ettől a szótól jobban fázott, mint a csipős éji szél.
 A tutaj tovább úszott a Váci ut mentiben, mindig jobban megrakodva megmentett szerencsétlenekkel. A terhet le kellett már rakni az újtérre, addig is, míg alkalmasabb helyre lehetne szállítani.
 A Nagyhid uca szegletén össetalálkoztak egy csónakkal, mely nagy ügyetlenül evickélt volna előre, de a benne levő hat vagy hét férfi közül egy sem tudott kormányozni, a jég minden pillanatban megérszketette s a folyamár az uca közepére sodorta őket.
 — Hova igyekeztek? — kiálta rájuk a szabadító, látva gyámoltalanságukat.
 Azok nem tudták a nagy ügyekezett miatt felelni. Szerencsére Zoltán felismerte közöttük Tarnaváry cselédét. E csónak a septemvir pincéjéből húzatott ki, hol előre készen állt, de míg Tarnaváry magához nem tért, senki sem tudta, hova van elrejtve? Most azon híhetőleg Kőcserepy házához siettek.
 — Itt a kisasszony! — kiálta rájuk Zoltán.
 Azok nem tudták közel jönni, a tutajnak kellett hozzájuk vergődni.
 Egy pár urfi volt a csónakban, a vitézbekek közül. Nagyon örültek, hogy a kisasszonyt megmenekülve látták, tudniillik, hogy nem kellett érte olyan messze menni, s meleg buzgalommal ajánlkoznak, hogy hazáig már majd ők is elszállítják. A szárazföld oda nem volt messzebb húsz lépésnél s a víz csak csipőig ért.
 Zoltán látva, hogy itt ugys elég segítő kéz van, közel sem ment, midőn Vilmat a tutajról a csónakba szállították. Az volt boldogabb az urfiak közül, aki karját ajánlhatta neki, aki helyet csinálhatott számára.
 — Hát te nem mégy velők? — kérde Wesselényi az ifju Kárpáhtól.

— Kétségbe vannak esve? — ismétlé az ifju szavait a lányka, keserű mosollyal, — hát miért nem jöttek értem?
 — Az lehetetlen volt.
 — Mindenkinek lehetetlen volt, csak önnek nem volt lehetetlen.
 Zoltán türelmetlenkedni kezdett.
 — Vilma kisasszony, az Istenre kérem, tegye félre irántam való haragját ebben a pillanatban, akármiért neheztel rám és siessen velem menekülni, mert az alatt álló derék szabadtóknak még sok dolguk fog ma lenni.
 A vak leányka is oda veté magát kis úrnője keblére, hevesen könyörögve: „menjünk innen, menjünk, a ház leszakad, a víz elnyel, meghalunk.“
 Vilma felállt.
 — Előbb azt a lánykát mentse meg Ön, — sűgá remegve Zoltánnak. — Látja: kétségbeesnek, ha ő maradna utójára. Kérem.
 Zoltán szót fogadott, ölébe vette a vak gyermeket, ki azonban nem akarta elbocsátani úrnője kezét.
 — Hát Vilma? Vilma nem fog jönni? En nem maradok el Vilmától. En nem megyek el nála nélkül.
 — En is elmegyek, — biztató Vilma — veled leszek. Engedd magadat vitetni.
 — De ki ez az ember, aki engem visz? — kérde az ismeretlenség félelmével — én nem ismerem. Hová visz?
 — Csak menj, — szót Vilma érzékenyen; — olyan ember az, amilyen csak egy van.
 Zoltánnak egész a tutajig mindig fülében csegett ez a szó: olyan ember, amilyen csak egy van! mit tesz az. Olyan bohó vagy olyan rossz, vagy olyan jó?
 A leány pedig odafenn erőtellenül rogyott le fekhelyére. Tehát szülői kétségbe vannak esve miatta! de azért nem azok jöttek őt megszabadítani, hanem engedték e zúrák egy